

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

**1.** The Code of ethics of occupational therapists is amended by inserting the following after section 3.06.06:

“**3.06.07.** In addition to the cases provided for in section 3.06.02, an occupational therapist may communicate information that is protected by professional secrecy to prevent an act of violence, including a suicide, where the occupational therapist has reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or an identifiable group of persons.

However, the occupational therapist may only communicate the information to a person exposed to the danger, or that person’s representative, or to the persons who can come to that person’s aid.

The occupational therapist may only communicate such information as is necessary to achieve the purposes for which the information is communicated, in particular the identity of the person in danger, the identity, address and telephone number of the person uttering threats as well as the nature of those threats, and the circumstances in which they were uttered.

**3.06.08.** An occupational therapist who, pursuant to section 3.06.07, communicates information must enter the following particulars in the client’s record:

(1) the identity of the person or group of persons exposed to the danger, the identified danger and the act of violence that the information intended to prevent; and

(2) the identity of the person to whom the information was given, specifying, as the case may be, if it was given to the person exposed to the danger, the person’s representative or the persons who can come to that person’s

aid, the date and time of the communication, the information that was communicated and the mode of communication.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5897

Gouvernement du Québec

### O.C. 840-2003, 20 August 2003

Pharmacy Act  
(R.S.Q., c. P-10; 2002, c. 27)

Veterinary Surgeons Act  
(R.S.Q., c. M-8; 2002, c. 27)

#### Medications

— **Terms and conditions for the sale**

— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

WHEREAS, under section 37.1 of the Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10), amended by section 41 of chapter 27 of the Statutes of 2002, the Office des professions du Québec, after consultation with the Conseil du médicament, the Ordre professionnel des médecins du Québec, the Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, may, by regulation, establish categories of medications and determine, for each category, if need be, by whom and subject to what terms and conditions the medications may be sold. The rules may vary for the same medication according to whether it is intended for human or animal consumption;

WHEREAS, under section 9 of the Veterinary Surgeons Act (R.S.Q., c. M-8), amended by section 41 of chapter 27 of the Statutes of 2002, the Office des professions du Québec shall prepare periodically, by regulation, after consultation with the Conseil du médicament, the Ordre des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, a list of the medications which shall be sold only on prescription of a veterinary surgeon;

WHEREAS the Office des professions du Québec adopted, under those sections, the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, approved by Order in Council 712-98 dated 27 May 1998;

\* The Code of ethics of occupational therapists (R.R.Q., 1981, c. C-26, r.78) has been amended only once by the regulation approved by Order in Council 1015-98 dated 5 August 1998 (1998, G.O. 2, 3677).

WHEREAS the Office des professions du Québec adopted, under those sections, the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications at its sitting of 12 December 2002;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 March 2003, with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 13 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Office des professions du Québec must submit the Regulation to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications\***

Pharmacy Act  
(R.S.Q., c. P-10, s. 37.1; 2002, c. 27, s. 41)

Veterinary Surgeons Act  
(R.S.Q., c. M-8, s. 9; 2002, c. 27, s. 41)

**1.** The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications is amended

(1) by inserting “Meclizine and its salts” after “Mannitol and its salts” in Schedule II;

(2) by inserting “, derivatives” after “Loratadine, its salts” in Schedule III; and

(3) by inserting “Minoxidil” and the specification “Dosage forms for topical use in concentrations of 2% or less” after “Miconazole and its salts” in Schedule III; and

(4) by inserting “Nitenpyram” after “Naled” in Schedule V.

**2.** This Regulation comes into force on the thirtieth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5879

Gouvernement du Québec

**O.C. 860-2003, 20 August 2003**

Highway Safety code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

### **Agreement on driver’s licence exchange — Ratification of the agreement and making of the Regulation**

Ratification of an agreement on driver’s licence exchange between the Gouvernement du Québec and the Government of the Kingdom of Belgium and making of the Regulation giving effect to the agreement

WHEREAS an agreement on driver’s licence exchange between the Gouvernement du Québec and the Government of the Kingdom of Belgium was signed on 12 September 2002 in Brussels;

WHEREAS the purpose of the agreement is to ensure the reciprocal recognition of certain classes of drivers’ licences issued by Québec and Belgium authorities and to establish the terms and conditions for the exchange of the drivers’ licences;

WHEREAS, under section 65 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), no person may drive a road vehicle on a public highway or on any road described in the Act unless the person holds a driver’s licence of the class appropriate to the driving of that vehicle;

\* The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, approved by Order in Council 712-98 dated 27 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2149), was last amended by the regulation approved by Order in Council dated 698-2001 dated 6 June 2001 (2001, *G.O.* 2, 2806). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 March 2003.